



BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

POLGÁRMESTER

J A V A S L A T

Európai Unió pályázaton való részvételre
(Európa a Polgárokért Program, Testvérvárosi találkozó)

Készítette:

Werner Péter

vezérigazgató

Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt.

Előterjesztő:

Németh Szilárd

polgármester

Az előterjesztés egyeztetve:

Halmos Istvánné városgazdálkodási ágazatvezetővel

Dr. Gönye Anikó külkapcsolati és protokoll referens

Törvényességi szempontból ellenőrizte:


Dr. Szeles Gábor

jegyző

Az előterjesztés leadva: 2012. augusztus

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testület
2012. évi 248 sz. előterjesztés
Testületi ülés dátuma: 2012. 08. 30

Testületi ülés időpontja:
2012. augusztus 30.

Tisztelt Képviselő Testület!

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata 2012. június 28-i ülésén döntött az Európa a polgárokért - Aktív polgárok Európáért (tematikus hálózatok építése Csepel és testvérvárosai között) elnevezésű európai uniós pályázaton történő részvételről.

A pályázat benyújtásához legalább 4 partner jelentkezése szükséges. Ennyi érdeklődő testvérváros sajnos nem jelentkezett.

Azonban az Európa a polgárokért - Aktív polgárok Európáért első alprogramja, az úgynevezett Testvérvárosi találkozók megvalósítására – ehhez két partner elegendő – reális esély van.

A testvérvárosi találkozót az oktatás, sport, kultúra és közösségfejlesztés témái köré kívánjuk csoportosítani. A pályázatot 100%-ban az Európai Unió finanszírozza utólagosan. A program leírását az 2. sz. melléklet tartalmazza.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a 362/2012 (VI.28.) számú határozatát vonja vissza és az Európa a polgárokért – Aktív polgárok Európáért (Testvérvárosi találkozók) pályázaton történő indulását támogatni szíveskedjen.

Budapest, 2012. augusztus 21.


Németh Szilárd
Polgármester

Határozati javaslatok:

1.) Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 362/2012 (VI.28.) számú határozatát visszavonja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal

Felelős: Németh Szilárd, polgármester

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület egyszerű többség támogató szavazata szükséges.

2.) Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, felkéri a polgármestert, hogy az Aktív polgárok Európáért programon keresztül - amelynek egyik alprogramja a testvérvárosi találkozók - pályázatot nyújtson be 2012. szeptember 1-i időpontra, valamint kezdje meg az előkészületeket és vegye fel a diplomáciai kapcsolatokat az önkormányzat testvérvárosaival, illetve érdeklődés esetén más városokkal.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2012. szeptember 1.

Felelős: Németh Szilárd, polgármester
végrehajtásért felelős: Werner Péter, vezérigazgató
diplomáciai kapcsolatokért felelős: Dr. Gönye Anikó

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület egyszerű többség támogató szavazata szükséges.

Egyeztető lap

Javaslat Európai Unió pályázaton való részvételre (tematikus hálózatok építése Csepel és testvérvárosai között)

Az előterjesztés egyeztetve: Halmos Istvánné
Városgazdálkodási ágazatvezető

Vélemény:

Budapest, 2012. ~~június~~ ^{08. 23}

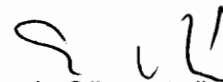


Halmos Istvánné
városgazdálkodási Ágazatvezető

Az előterjesztés egyeztetve: Dr. Gönye Anikó
Külkapcsolati és protokoll referens

Vélemény:

Budapest, 2012. ~~június~~ ^{augusztus} 23.



dr. Gönye Anikó
külkapcsolati és protokoll referens

Testvérvárosi találkozók

Utolsó módosítás dátuma: 2012.08.07.

Az Európai Bizottság Európa a polgárokért programjának keretében megvalósuló testvérvárosi találkozók célja, hogy összehozzák a részt vevő települések polgárait, biztosítva, hogy az önkormányzati együttműködés mellett erős informális, személyes kapcsolatok alakuljanak ki közöttük.



Mit támogat a program?

Ezeknek a találkozónak fontos összetevője

- az európai integráció iránti elkötelezettség: az Európai Unió alap gondolatának, jövőjének és értékeinek megvitatása, az EU demokratikus életében való részvétel megtanulása, tapasztalatcsere az európai integráció konkrét, helyi vagy egyéni szinten tapasztalható előnyeiről, a szolidaritás és az összetartozás kifejezése a testvérvárosok között, stb.;
- a résztvevők között szövődő barátság: személyes kapcsolatok kialakulása a testvérvárosok lakói között, egymás mindennapi életének megismerése, a kulturális sokszínűség és az európai közös kulturális örökség megismerése és megosztása egymással, stb.;
- az aktív részvétel: a helyi közösség (egyesületek, iskolák, önkéntes szervezetek, stb.) bevonása a projekt megtervezésébe és végrehajtásába, a résztvevők aktív szerepvállalása (műhelyfoglalkozások, közös kulturális előadások, sportesemények), stb.

Ki pályázhat?

A pályázók és a partnerek a következők lehetnek: települések vagy azok testvérvárosi bizottságai vagy a helyi hatóságokat képviselő egyéb nonprofit szervezetek.

További fontos tudnivalók

A projektben **legalább két** részt vevő ország településeinek kell szerepelnie, amelyek közül legalább az egynek az EU tagállamának kell lennie.

A tevékenységeknek a projektben részt vevő támogatható programországok valamelyikében kell megrendezésre kerülniük.

Egy település egy naptári évben nem kaphat támogatást egynél több találkozó szervezésére.

Találkozók esetén a meghívottak minimum létszáma **25 fő**. Nem támogatható olyan csoportok részvétele, ahol a résztvevőknek több mint a fele helyi választott képviselő vagy önkormányzati munkatárs.

A találkozó maximális időtartama **21 nap** lehet.

A támogatás formája **átalánydíj**, a résztvevők száma és a találkozó időtartama határozza meg. A megítélhető támogatás mértéke minimum **5000 EUR/projekt** maximum **25.000 EUR/projekt** lehet. Lásd a táblázatot [[http://www.tpf.hu/document.php?doc_name=programmes/Europe for citizens/test tablazat.doc](http://www.tpf.hu/document.php?doc_name=programmes/Europe%20for%20citizens/test%20tablazat.doc)].

Pályázati határidők 2012-ben:

2012. február 15. Projekt kezdete: 2012. június 1. – 2013. február 28.

2012. június 1. Projekt kezdete: 2012. október 1. – 2013. június 30.

2012. szeptember 3. (Mivel szeptember elseje hétfőre esik) Projekt kezdete: 2013. január 1. – 2013. szeptember 30.

Partnerkereső adatbázis: [<http://www.twinning.org/en/page/where-do-i-start.html>] [<http://www.twinning.org/en/page/where-do-i-start.html>]

Pályázati dokumentumok:

2012-es pályázati űrlap és mellékletei
 [http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/funding/2012/call_action1_11_2012_en.php] (hivatalos)
 Magyar nyelvű kitöltési útmutató [[http://www.tpf.hu/document.php?doc_name=programmes/Europe for citizens/kitolt utmutato.doc](http://www.tpf.hu/document.php?doc_name=programmes/Europe%20for%20citizens/kitolt_utmutato.doc)] (nem hivatalos fordítás)
 Magyar nyelvű pályázati űrlap [[http://www.tpf.hu/document.php?doc_name=programmes/Europe for citizens/palyazati urlap.doc](http://www.tpf.hu/document.php?doc_name=programmes/Europe%20for%20citizens/palyazati_urlap.doc)] (nem hivatalos, kizárólag olvasásra)
 Pályázati útmutató [http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/programme/documents/2011/programme_guide_hu.pdf] +
 2012-es korrigendum [[http://www.tpf.hu/document.php?doc_name=palyazatok/Europe for citizens/corrigendum hu 2.pdf](http://www.tpf.hu/document.php?doc_name=palyazatok/Europe%20for%20citizens/corrigendum_hu_2.pdf)]

További információ

A pályázatokat az Oktatási, Audiovizuális és Kulturális Végrehajtó Ügynökség (EACEA) kezeli.

[http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/programme/documents/corrigendum_12_2010/corrigendum_hu.pdf] További részletes információ található még az Európai Bizottság honlapján:
http://ec.europa.eu/dgs/education_culture/activecitizenship/index_en.htm
[http://ec.europa.eu/dgs/education_culture/activecitizenship/index_en.htm]

Gyakran feltett kérdések [http://www.tpf.hu/pages/subpage/index.php?id=1019&page_id=779]

Néhány jó gyakorlat:

1. Ifjúsági találkozó Békéscsabán [http://www.tpf.hu/document.php?doc_name=programmes/Europe_for_citizens/bekescsabai_talalkozo.doc]
2. Ipari park és tarlófesztivál [http://www.tpf.hu/document.php?doc_name=palyazatok/Europe_for_citizens/ipari_park.pdf]
3. Testvérvárosi csereüdültetési program [http://www.tpf.hu/document.php?doc_name=palyazatok/Europe_for_citizens/testvervarosi_csereudultetes.pdf]
4. Környezetvédelem határok nélkül [http://www.tpf.hu/document.php?doc_name=palyazatok/Europe_for_citizens/kornyezetvedelem.pdf]
5. TEMA nemzetközi gyerekkórus fesztivál [http://www.tpf.hu/document.php?doc_name=palyazatok/Europe_for_citizens/tema_gyerekkorus.pdf]
6. Konferencia az európai uniós pályázati lehetőségekről [http://www.tpf.hu/document.php?doc_name=palyazatok/Europe_for_citizens/eu_palyazati_lehetoseg.pdf]
7. Testvértelepülési találkozó Piliscsén a hosszú távú együttműködésért [http://www.tpf.hu/document.php?doc_name=palyazatok/Europe_for_citizens/piliscsev.pdf]
8. IX. Nagylóki napok [http://www.tpf.hu/document.php?doc_name=palyazatok/Europe_for_citizens/nagyloki_napok.pdf]
9. Turizmus és városmarketing [http://www.tpf.hu/document.php?doc_name=programmes/Europe_for_citizens/01.pdf]
10. Gazdasági és kulturális értékek a kirakatban [http://www.tpf.hu/document.php?doc_name=programmes/Europe_for_citizens/02.pdf]
11. Falumegújítás, népművészet és gasztronómia [http://www.tpf.hu/document.php?doc_name=programmes/Europe_for_citizens/03.pdf]
12. Kazari laskafesztivál [<http://www.laskafesztival.kazar.hu>]
13. Néptánccháló [<http://www.folkdancenet.eu>]
14. Nemzetek és generációk egymás mellett [http://www.kiskunhalas.hu/hu/main_halas.php?command=si_show_article&article_id=683]
15. Partner települési találkozó [<http://www.szon.hu/hirek/Szabolcs-Szatmar-Bereg/cikk/partner-telepulesi-talalkozo/cn/news-20081208-10253014>]
16. Jubileumi ünnepség Kondoroson [http://www.kondoroslap.hu/index.php?option=com_content&task=view&id=112&Itemid=1]
17. Európa a polgárokért program Baján [http://baja.hu/index.php?option=com_content&task=view&id=362&Itemid=590]

Tempus Közalapítvány 1093 Budapest, Lónyay u. 31. • Telefon: (+36 1) 237-1300 • Fax: (+36 1) 239-1329 • Infóvonal: (+36 1) 237-1320 • E-mail: info@tpf.hu [<mailto:info@tpf.hu>]

	Napok száma	Napok száma
Részt vevők száma	10 vagy annál kevesebb nap	10-nél több nap
>190	25000	25000
176-190	25000	
161-175	23000	
146-160	21000	
131-145	19000	
116-130	17000	
101-115	15000	
86-100	13000	23000
71-85	11000	19000
56-70	9000	15000
41-55	7000	11000
25-40	5000	7000



BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA
KÉPVISELŐ-TESTÜLET

KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2012. június 28-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

Napirend 16. pontja: (187. sz. előterjesztés)

Javaslat Európai Unió pályázaton való részvételre (tematikus hálózatok építése Csepel és testvérvárosai között)

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

362/2012. (VI.28.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, felkéri a Polgármestert, hogy az Aktív polgárok Európáért programon keresztül – amelynek egyik alprogramja a testvérvárosi tematikus hálózatok kiépítése és működtetése – pályázatot nyújtson be 2012. szeptember 1-i időpontra, valamint kezdje meg az előkészületeket és vegye fel a diplomáciai kapcsolatokat az önkormányzat testvérvárosaival, illetve érdeklődés esetén más városokkal.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2012. szeptember 1.

Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtás előkészítéséért: Werner Péter vezérigazgató
diplomáciai kapcsolatokért: Dr. Gönye Anikó külkapcsolati és protokoll referens

19 igen
0 nem
0 tartózkodás

elfogadva

K.m.f.


Németh Szilárd
polgármester




dr. Szeles Gábor
1. jegyző